

DVD BONUS "BILLABONG GAMES 2011" & "BLOW UP"

# SURF LIFE

PRAY FOR JAPAN  
FROM SURFERS

月刊サーフィンライフ  
NEW STANDARD  
SURFING  
2011 No.375  
特別定価 1290円

10  
DVD BONUS

今月も豪華2本立てのコンボスペシャル

宮崎のハイサーフで開催されたチャリティコンテスト  
来季のサーファーレンタルたちの動きを完全収録した話題作を  
"BILLABONG.surfingGAMES."  
「東北関東大震災チャリティサーフィン・コン

"BLOW UP"」プロ・

付録: PR冊子オッシュマンズ・ウェットスーツ・カ

・パーコやタジラ総勢30名、カメラ機材は100万ドル

インドネシア"シークレットスポット"トリ

・ケリーをJベイ戦からスキップさせた驚愕のレフト、&

フィジー"爆弾スウェル"セッション

・トッププロのアクションをわかりやすく解説

テクニック・チュートリアル

今回のテーマ「ライディングフォーム

S-PROFILE ディオン・ジョンソン



Blazing Summer

湘南 千葉 カリフォルニア  
2011年・夏

CLOSE UP ドクターに聞く! サーファーの医学

# (頸椎骨軟骨症)

[けいついこつなんこつしきょう]

サーファーがかかりやすい病気やケガには傾向がある。サーファーズイヤーもそうだし、靭帯損傷もそう。今回焦点を当てる頸椎骨軟骨症もそのうちの1つ。どうやらパドルの体勢が原因でなりやすく、発症すると相当ツラいとか。そこで、その症例を手術によって克服したマニューバーライン社の川崎正秀氏と、執刀した田辺英紀先生に話を聞いた。

Photos: KENYU



サーフィンのことを知るドクターに、適切な治療を受けるのが理想

小指の痺れが薬指、肘、上腕と広がり、そして痺れは痛みに変わっていった。24時間、鈍痛に悩まされ、海から遠ざかる日々……。大阪在住のサーファーであり、サーフィンプロダクトを展開するマニューバーラインの川崎正秀氏が、首の異変に気付いたのは10数年前のこと。いくつもの病院、接骨院を訪ねたが、体の異変を解決する明確な答えは得られなかった。そんな川崎氏を痛みから解放したのは、脳神経外科医の田辺英紀先生だった。そこで、本誌取材陣は台風一過の7月中旬、田辺先生と川崎氏を訪ねて大阪へ飛んだ。

「週末に種子島に行ってきたんですよ」

日に焼けた笑顔で迎えてくれた先生は開口一番、種子島トリップのことを話してくれた。そう、先生は30年

以上にわたくし波乗りを楽しんできたサーファーだ。ゆえにサーファーの体の異変、悩みにも理解が深い。「川崎さんは頸椎骨軟骨症という症例です。椎間板（ついかんばん）が刺激を受けて、まわりの骨がトゲのように突き出で神経を圧迫するために、痺（しびれ）や痛みが出てくるのです。頸椎の支柱部分の骨と骨をつなぐのが椎間板。この椎間板がしなって首が動くんですが、繰り返し動くことによって変形してきます。この変形がまわりの骨に影響を与えるのです。そもそも椎間板の変形は誰にでも起こります。だいたいは30代から。若いときは椎間板がみずみずしく柔軟なのですが、これが加齢とともに硬くなっています。首や腰の病気は体质的な部分も弱冠ありますが、基本的に後天的な環境に大きく左右されます。重い物を持つ仕事や、サーフィンだったらパドルの姿勢が良くない。病状を悪化させやすい姿勢なんです。それが原因で、首や腰の病気に悩まされる方も少なくない。でも、だからといってサーフィンはやめられませんよね（笑）。我慢しながら波乗りを続ける方もいるでしょうし、良い治療を受けられなくてサーフィンをやめてしまった方も少なくないでしょう。手術がすべてでは無いですが、適切な方向で治療ができるれば、そういう症状に悩んでいるサーファーも

安心できますよね」

自身がサーファーであるがゆえに、田辺先生はサーファーへの理解が深い。先生曰く、まったく波乗りを知らない医師であれば、川崎氏のような症状が出た場合、とにかく運動を控えるように制限をかけることが多いはずだと言う。だからこそ、サーフィンに理解のある医師に会うことも重要なファクターのひとつだ。しかし、ヘルニアのような場合、一般的には整形外科に足を運んでしまいがちだ。

「整形外科がすべて川崎さんのように首の斜め前方から切開する手術をしているとは限らないし、逆に脳神経外科がみな行っているわけでもありません。むしろ、少人数かもしれませんね。だからこそ、適切な導きが大切なんです」

先生に、最後にもうひとつ気になる質問を投げてみた「予防法？ 正直、それはわからないです。こうしておけば症状が悪化しなかった、ということは言えません。あえて言うなら、何か症状が出てきたら安静にすること。無理をすると悪化しますから。我慢しながら続ける人もいるでしょうし、しばらく安静にしたら自然に治る人もいます。波乗りを続けて頸椎を傷める人は確かに多い。でもそれはしようがないことですね。病気になってしまふのは良くないことですが、そのなかでいかにサーフィンを続けていけるか。治るはずの病気も知らないで我慢したままって結構あると思います。それが手術のかどうなのかはそれぞれのケースですが、波乗りに理解のある先生やそういうスタンスのある人に専門的なアドバイスを受けて、気分よくサーフするのが一番です」



腕を切り落としてほしいほどの辛さから解放された”

サーファーに限らず、あらゆるアスリートたちが抱えている爆弾のようなもの、それが腰と頸椎のヘルニア骨の変成症と言われています。突然にこのような状や痛みに遭遇したとき、一体どうすればいいのか？「サーフィンをやめてしまえばいいじゃないか」では答こならないと思います。特に、サーフィンはある種の毒のようなもの。簡単にやめられるわけがない、日本全国にはこの頸椎症や腰の痛みに悩んでいるサーファーが大勢いるはずです。私の場合は45歳ごろから先の痺れが始まり、薬指や肘そして上腕まで痺れるうになり、それが痛みに変わってきました。後に頸カヘルニアと診断されたのですが、どのようなものさっぱり知識がありませんでした。そして、バドリンをするときに頸を前につきだして正面を見ることが出なくなり。ただひたすらストリンガーを見つめて、たこ上目使いで波をチェックするような感じでした。24時間続くこの鈍い痛みの辛さは経験した人でないとわからないでしょう。腕を切り落としてほしいと思ったくらいです。多少楽になったときもありましたが、この痛みを苦しむこと12年余り、いろんな医師に診断して頂き、手を決断しようと何度も悩みましたが、失敗に対する布や5時間にも及ぶ手術時間、2ヶ月半もの長期入

院のことなどでなかなか決断に至りませんでした。しかし、とある日に私の旧友でありサーファーでもある高橋良輔氏に優秀な脳神経外科の先生がいらっしゃると聞き、診察を受けるに至りました。高橋氏自身も田辺先生の脳動脈瘤手術を受け、今では全快でサーフィンを楽しんでいます。私の場合、手術時間がたったの1時間余り、入院期間もわずか1週間と言われ、とてもわかりやすいインフォームドコンセントも相まって神に救われた気持ちで手術をお願いしました。そして昨年の12月に執刀して頂き、3ヶ月後にサーフィンを再開しました。経過

は良好で、腕立て伏せで大切な上腕と大胸筋の筋力も戻り、現在は快適なサーフィン人生を満喫しています。今回、「サーフィンライフ」誌に田辺先生を紹介してほしいとお願いした理由は、日本に多数いる悩める方々に的確なメディカルアドバイスを読んで頂き、正しい治療方法を理解してほしいと思ったからです。これらの症状に対する知識を得て頂いて、ひとりでも多くの悩めるサーファーが正しい治療を受け、今後のサーフィンライフを楽しんで頂きたいと願っています」（川崎正秀氏談）



田辺先生の治療を受け、現在はサーフィンライフをエンジョイする川崎氏。田辺脳神経外科病院にて

## BEFORE



上は手術前のMRI画像。椎間板が二力所後方に膨らみ、脊髓を圧迫して細くなっている。左下が術中のレントゲン画像。顕微鏡下で骨棘を除去して神経の圧迫を解除し、除去した椎間板腔に人工骨を充填したチタン製のケージ状器具を挿入して固定。切開部はわずか4cmで出血もほとんど無く、縫合しないので抜糸もない。下は術後のレントゲン画像。2つ白く浮き出て見えるのがチタン製ケージ。田辺先生がこれまでに手術した約400例。川崎氏の場合、手術は約1時間半足らずで出血量も少なく輸血は不要。翌日にはトイレ歩行も可能で退院までわずか1週間。首のしわに沿って切開したので傷跡も目立たないというまさに“アンビリーバブル”

## OPERATION



## AFTER



田辺 英紀 たなべ ひでき

大阪医科大学を卒業後、同大の脳神経外科教室に入局。北野病院などでキャリアを積み、1993年から城山病院脳脊髄外科センター長として南大阪地区の脳神経医療の発展に大きく寄与。2000年に城山病院長に着任すると医学教育や地域医療連携の構築などに尽力し、2009年に脳・脊髄・神経系の専門病院「田辺脳神経外科病院」を設立。趣味のサーフィンは学生時代にスタート。一時、サーフィンから離れたことがあったが、現在は激務の息抜きとして時間があれば海へ向かう。専門分野は脳神経外科と脳脊髄外科のマイクロ手術。これまでに脳動脈瘤手術約900例、脳腫瘍手術350例、頭椎・腰椎・ヘルニアならびに脊髄腫瘍などにおいて約900例と、屈指の手術治療経験を持つ。また、学術活動における実績も豊富で、全国各地の病院での手術、離島医療にも尽力を注いでいる。



1957年 大阪府出身  
1975年 大阪医科大学卒業  
脳神経外科学教室に入局  
1993年 城山病院脳神経外科に勤務  
2000年 城山病院長着任  
2009年 田辺脳神経外科病院設立